

EL TELEGRAMA

DEL RIF

Diario independiente y defensor de los intereses de España en Marruecos

AÑO VI

Jueves 14 de Febrero de 1907

مليلة في يوم الثلاثاء 28 ذو الحجة 1324

El gusto marroquí

TELAS

Cuéntase que un viajero preguntó á un comerciante europeo establecido en el Norte de África:

—¿Como no tratan Udes. de encaminar hacia la moda de Londres y París el gusto marroquí?

Y el comerciante contestó:

—Los trajes que nuestros sastres confeccionan llevan muy poca tela, amigo mío.

En efecto, los amplios ropajes de los marroquíes; sus vestiduras holgadas y abundantes convienen muchísimo á la industria y al comercio de tejidos y Europa no debe pensar en introducir la civilización en forma de americanas ó pantalones. Otra cosa es la ropa interior. En cuanto á ella, si cabe crear á los moros necesidades que aumenten el comercio. Hace algunos años no usaban en Marruecos calcetines casi nadie. Hoy los moros de las ciudades se calzan calcetines hechos á máquina y las moras gustan de las medias de seda ó lana, siempre que sean blancas ó negras. Van también acostumbándose las mujeres á llevar camisetas de algodón, rojas ó azules.

Los productos que en el ramo de tejidos tienen mayor demanda son los paños y pañetes de buena calidad, en la que reparan mucho los consumidores y que sirven para la confección de cafetanes y albornoces; las sedas y tapicerías; los tejidos bordados en oro y plata; los velours, las muselinas y los satinas.

Todas las telas indicadas pueden considerarse de lujo.

Las clases pobres hacen consumo enorme de percales y crotonas, ya ordinarias ya de fabricación más esmerada.

En cuanto á los colores, ya se sabe, los primarios, con preferencia para el violeta, el rojo, el verde y el amarillo, con fantásticos ramados.

Por último, la lona es objeto en Marruecos de gran consumo, sirviendo para la construcción de tiendas.

En 1905 hicieron su entrada en Marruecos los manteles y las servilletas que se dedican no solo al servicio de mesa sino á otros muchos usos domésticos.

Hamar.

Garganta, voz y boca, se curan con las pastillas del Dr. Caldeiro. En farmacias, caja 1.50 pesetas; por 2 las remite el autor, Puerta del Sol, 9, Madrid.

Sección Árabe

السعيد لاله و حدة

اسلامى جالوكه ريعية من الغرف

احد القلوكه صغيرة من التي ياتوا بالسلعة

من بادس الى الريف صديقتها براكشة قبل

وصولها الناع و رات غرافها خرجوا ركابها

عماير بارود لاجل قاتلهم لاعانة فهد سيعوا

العسايس بمرسة الصبيل و علموا بذلك

بحيذين صدر لاذن الى الكابال اواركو

برمى ولوكه مخزنية بالبحر و معه بحررين

السمي مراليس و اليسمى ابلوريس و

احد اليزانو اسمة بريس فسلوا انفسهم و

توجهوا الى القلوكه التي كانت الغرف و

هم متعالجين مع دول البحر و الريح الصيف

حتى وصلوا اليها في الوقت الذي صاع

لها الذمام و ساكروها هي و ركابها من

الغرف فبعد ذلك قدما بهم الى المدينة

و هناك استقروا و شهدوا على انفسهم ملك

المسلمين بان اعانة بحرية الصبيل هي

التي كانت سبب منهم من الغرف والموت

و بسبب ذلك الرجل شكرو السيد الخنرال

مريد حاكم مليلة ذلك البحرية كما

شكروهم ايضا الكماندات الكند حاكم الحرب

بهرسة بادس و يكون بان هذه الرجل

تستاهل المكافاة و لا تنسى من بال احد

و السلام *

صرب اليوم

اسكة الجرانساوية مع الا صنبولية 8 85

— لاصنبولية — كسنية 52 00

Traducción del texto árabe

El anteriormente inserto es un extracto del salvamento de un cábaro ri-

feño por marineros españoles del Peñón, suceso que ya conocen nuestros lectores.

El Baile del Casino

A D. Segis

Mi querido don Segis, V. tan animado se retira á su concha y renuncia voluntariamente á deleitarse admirando esas conchas de finísimo nacar, que llenaban la sala del Teatro Alcantara. Peor para V.

No puede tener idea de la brillantez, y animación del tercer baile del Casino. Superó sin duda no solo á los dos primeros, sino á todos los celebrados en años anteriores.

¡Que siote japonesas don Segis!; propiedad en el tocado, originalidad, lujo buen gusto, desenvoltura, ingenio, belleza, todo lo reunian las siete japonesitas, que capitaneaba la hermosa Sra. de Prada. ¿Que quienes eran las seis restantes?; pues las lindas Srtas, Paquita Portilla, Pepita Herrera, Maria Marina, Inesita Biedma, Juanita de Lanuza y Angeles Cortes.

Los japonesas triunfaron en toda la linea. Basto decirle que sacaron de sus casillas á nuestros comunes amigos los apaches: á esos ogros que jamás bailan.

Nninguno de ellos perdió una sola danza.

De bromas que dieran no he de hablarle. Pasé ratos deliciosos oyéndolas. Maria Molina tan seria y formalita de ordinario, estuvo hecha un diablillo, robosando gracia é ingenio y las demás no le fueron á la zaga.

La distinguida Sra. de Lanuza que ideó los elegantes y sencillos disfraces puso de relieve su habilidad y exquisito gusto.

Los barrios populares de Andalucía, tenían lucida representación. ¡Vaya unas chulas y manolas con sal capaces de llevarse de calle á los hombres de tierra y á los de mar! Con este disfraz iban las bellas, Sra. de Fuentes y señoritas de Vadillo, Moyano (Carmen y Mercedes), Priego (Mercedes), Manjón (Maria), de la Lama, Benitez, Vergara, Gutierrez, Inisterra, Lopez Vicencio, Susillo, Castañón, Bremón y Enriqueta Alvarez Cabrera.

Las gentiles señoritas de Burgos y Barrios, con *toilettes* celeste, de cake walk que parecía confeccionado en los talleres de un modisto americano.

América y Africa Orad y Rosario Segura, monísimas de *arlesianas*, sin faltarles un detalle.

Marruecos habia enviado á las bellas señoritas de Manjón (Luisa y Lucia) y

á Aurora Lechuga, que llevaban ricos trajes nazaritas. Encarnita Morcillo encantadora con su disfraz otomano; y por último, Paca de la Lama y Matilde Priego muy bien de *bebés*.

Sin disfraz habia muchachas para perder el gusto. No las cito porque á pesar de mi buen deseo, la noche primera, omití algunos nombres, y cambié otros. Añada V. á aquellos un centenar más y la cuenta será exacta.

Nuestros vecinos estuvieron representados por sus principales jefes con el Sch ldy á la cabeza, ocupando un palco á donde se trasladó la Oficina de Asuntos Indígenas. Desde aquel centro se lanzaron verdaderas cargas de carnavales. Los comerciantes marroquíes no fueron menos y las arrojaban por sacos. La luz y el colorido de la fiesta les tenía entusiasmados.

En el escenario tomaron puesto muchos concurrentes, iniciando descomunal combate de serpentina, haciendo principal objeto de sus blancos las dos baterías, que tal semejaban los palcos de las autoridades, según el fuego que desde ellos se hacía.

Los marinos del «Concha» con su jefe hicieron honor á la fiesta.

Termino anunciándolo para que se anime, que el domingo habrá piñata y muchas novedades. Y por último que los siempre jóvenes y los jóvenes de siempre en nada se diferenciaron.

Su colega

Don Lope.

El cofrecito de plata

Publican los periódicos parisinos una historia tan sencilla como conmovedora.

El Monte de Piedad de París ha vendido la semana última un lote de objetos, entre los que se encontraba un cofrecito de plata.

Nada tiene eso de particular; pero si las circunstancias misteriosas que acompañaban á esa alhaja. Hace treinta y dos años que en una de las sucursales del Monte de Piedad se pignoró esa prenda, que desde luego llamó la atención, no tanto por su mérito artístico y su valor material, sino por encerrar una hermosa trenza de cabellos rubios, sujetos primorosamente por lazos de seda azul.

Al año siguiente del empeño, el mismo día en que vencía el plazo, se presentó en las oficinas del Monte una persona que entregó unos cuantos francos indispensables para la renovación del préstamo.

Y este hecho se repitió al año siguiente, y al otro, y al otro, durante treinta, en los que siempre el día del vencimiento se renovaba la pignorcación; pero este año no ha sucedido así; el plazo se ha cumplido, las exi-

gencias del reglamento se han impuesto, y el cofrecito de plata, con su hermosa trenza rubia adornada con los lazos de seda azul ha sido puesto á la venta, y un comprador le ha adquirido y se lo ha llevado...

¿Qué misterio envuelve ese cofrecito de plata, estuche de la trenza de cabellos rubios?

¿Qué historia de alegría ó de dolor se esconde en esa alhaja?

¿Habrá muerto la persona que pig-noró la prenda y que durante tantos años la renovó en la fecha del vencimiento?

¿Será el olvido? No; no es posible esta hipótesis. ¿Será algún nuevo desengaño? ¿Quién sabe! ¿Qué dolor entonces!

¿Obedecerá la falta de la renovación á la imposibilidad de encontrar esta vez la cantidad indispensable para no perder ese derecho?

¿Habrá asistido el entonces mil veces desgraciado á la venta de aquello que, durante tantos años seguidos, ha sido objeto de sus constantes anhelos?

Hay que suponer como la mejor solución, como la menos penosa, la muerte.

El misterio de ese cofrecillo, estuche de la trenza rubia engalanada con lazos azules, obsesión de un alma durante tantos años, se asemejó á la sepultura de un pensamiento.

En la Union Recreativa

En esta simpática sociedad fué también mayor la animación que la noche del domingo, resultando el local pequeño para contener tanta concurrencia.

Hubo hermosas damas, se libraron encarnizadas batallas de confettis y serpentinatas, se dieron cultas bromas, se bailó sin descanso y muy cerca de la aurora terminaba la brillante fiesta.

NOTICIAS

Una nueva plaga

En todo el término de Málaga, y en muchos pueblos de la provincia, se han podido observar recientemente los estragos que causa en la arbolada de to-

das clases una nueva plaga hasta ahora no conocida en tales proporciones.

Trátase de un gusano muy parecido á los de seda, propagando en cantidad extraordinaria, que ataca los árboles sin excluir á los de hoja más dura, pues se ha encontrado en los alcornoques, las encinas, y otros muy leñosos.

Respecto á los olivos, almendros, limoneros y naranjos, el daño que produce el ins. etc es de consideración, pues en poco tiempo devora todas las hojas y determina un rebrote perjudicialísimo cuando mata el ejemplar al privarlo de los medios para nutrirse por absorción.

Teatro Alcántara

El notable Cuadro Artístico del Casino Militar, celebra esta noche una velada en obsequio á la Oficialidad del «General Concha».

Se representa la preciosa comedia en 4 actos «El Regimiento de Lupión» y terminada, se bailará según reza en los programas.

Por la premura del tiempo, se sortearán las plateas hoy á las 12 en el Casino; y las butacas se expenden por el Conserje del mismo.

La función empezará á las 8 y media en punto.

Precios: Plateas, 5'00 posetas. Butacas 0'70. Delanteras 0'30, y Entrada general 0'20.

Misas

Mañana las misas que se digan en la Iglesia parroquial se aplicarán al alma de Doña Lucrecia Zamora viuda de Pazos, con motivo de cumplir el primer aniversario de su muerte.

Los Correos.

El vapor «C. de Mahon» suspendió también ayer su salida, por el mal tiempo.

El «Sevilla» llegó á Málaga á las cuatro de la tarde; tardando veintiseis y tres horas en el viaje.

El tiempo.

Sigue frío y desapacible. El verdaval arreció durante el día, y en los momentos que calmó cayó lluvia torrencial y granizo. La tormenta que se in-

ciaba anoche descargó durante la madrugada. El mal tiempo es general.

Sección de Instrucción

Colegio de Nuestra Señora de la Victoria

Cuadro de honor

Aritmética.—D. Manuel Luque y D. Manuel Gonzalez

Historia de España.—D. Ramon Peña.

Historia Universal.—D. Ramon Peña.

A nuestros suscriptores.

Suplicamos á nuestros abonados, dispensen cualquier falta que noten en la distribución del número y nos avisen de ella, por ser nuevo el repartidor.

Al vendedor ambulante pueden pedirle el número si no lo recibieran, ó reclamarlo en la administración.

Junta de Arbitrios

DE MELILLA

Sub-intendencia del Gobierno Militar de Melilla y Plazas menores de Africa

Sección de Intervención

Estado de los precios á que ha sido adjudicando el servicio de carga, descarga y alije, en esta plaza, de la carga particular transportada por los vapores contratados por Guerra:

	Ptas.
Por una tonelada de cualquier clase de mercancías, sea cual sea la forma de los bultos.	3'00
No llegando á una tonelada, por cada fracción de 100 kilos.	0'30
Por cada cabeza de ganado caballar.	1'00
Por cada id. de id. mular.	1'00
Por cada id. de id. boyar.	1'00
Por cada id. de id. asnal.	0'50
Por cada id. de id. de cerda.	0'50
Por cada id. de id. lanar.	0'50
Por cada id. de id. cabrío.	0'50

Melilla 5 Febrero 1907.—El Jefe Interventor, Francisco Nieto.—Rubricado.—Hay un sello que dice, Sub-intendencia del Gobierno Militar de Melilla. Sección de Intervención.—Es copia.—El Coronel Jefe de E. M.—Francisco Larrea.—Rubricado.—Hay un sello que dice, Gobierno Mi-

litar de Melilla y Plazas Menores de Africa.—E. M.

Melilla 10 de Febrero 1907.—Es copia.—El Vocal Secretario, Emilio Marmol.

Telegramas

De nuestro corresponsal

la Agencia FABRA

MARRUECOS

El kaid Anflus.—Jardines ocupados.—Expulsión

Se reciben telégramas de Tánger con referencia á noticias de Mogador participando que el kaid Anflus ha hecho otra de las suyas.

Numerosas fuerzas de su tribu se aproximaron á Mogador tomando posesión de los jardines próximos.

Poco después los moros de Anflus se dirigieron á la ciudad de la que fueron dueños inmediatamente. El Gobernador que ni siquiera intentó defenderse, permitió que las tropas de su mando fuesen expulsadas de la ciudad.

Club incendiado.—El Maghzen.

Nuevos despachos de Tánger participan que la gente de Anflus han puesto fuego al edificio que ocupa el Club anglo-frances de Mogador.

Conviene en que la situación es grave.

El Maghzen ha dado ordenes para que salgan enseguida fuerzas para Mogador, donde su autoridad está siendo desconocida por las tribus vecinas.

Los ministros de Francia y de Inglaterra han entablado reclamaciones por lo ocurrido.

Viaje

De Londres participan que la Princesa Beatriz de Battem-

FOLLETIN DE EL TELEGRAMA DEL RIF (2)

M. WEISS.

Cosas de chicos

Agrupados bajo el verde abanico de una pomposa latania, rodeados de macetas cuajadas de orquideas, crisantemos y lirios negros, conspiran misteriosa y animadamente Rafaelín, Conchita y María Luisa; tres capullitos de vida inocente, tres florecillas de carne blanca y sonrosada.

Rafaelín (manoteando).—Esto no puede seguir así, y de hoy no pasa. O plantan en la calle á ese mascarón, ó resultamente digo á papá que si no aprendo francés es porque «Mademoiselle» ni lo sabe ni es capaz de enseñarlo.

Conchita (filosóficamente).—¡La pobre!... ¡Si es mas fua que un coco! Si no sabe ni comer! ¡Dárisa la cara que pone, cuando bebe Burdeos! Hace unos gestos... ¡Como quo vino á casa solo

habak bebido «peleón» ¡y... gracias! ¡Es cursi! ¡Os digo que es cursi!

María Luisa (que ha escuchado con gran atención á sus hermanos, chupándose un dedito).—Y ademas no sabe contar cuentos; y además, es una aensica que se lo dice todo á mamá, y además, regaña por cualquier cosa; y ademas, no me deja en paz, ropitiendome á cada instante: «Señorita, los dedos no son para «uso interno». ¡Como si no supiera yo para lo que necesito los dedos.

Rafaelín (sacando del bolsillo un caramelo y llevandoselo precipitadamente á la boca).—¡No tengo mas que este!

(Conchita tuerce el hociquillo contrariada.

María Luisa comienza á hacer pucheritos precursoros de una tormenta de lágrimas).

Rafaelín.—Os digo que no tengo mas. Tu, llorona, mas que llorona, ¡Toma y calla!

(De la boca del hombrecito pasa á la regordeta mano de María Luisa un trozo casi invisible de caramelo).

Conchita (abandonando el grupo y mirando curiosamente desde la entrada de la «serre» al patio del hotel).—¡Ahí viene! ¡Cuando os digo que es cursi! ¡Mira con qué gentuza trata! ¡Uf! ¡Así huele ella á pobretería!

Rafaelín (asomandose).—Acaso esos sean pobres y les este dando limosna de parte de mamá.

Conchita.—Sea lo que sea, esa institutriz no está á la altura de personas de nuestra clase.

María Luisa (con un dedo en la boca).—Y además que no sabe contar cuentos, y además...

Rafaelín (dignamente).—Bueno, uo nos marees; g además que te regaña por el uso que haces de los dedos... ¡Ya lo sabemos!

Conchita.—Lo principal es que la echen en seguida á la calle ¡Me revienta con sus cursilerías! ¡Creeréis que se asusta cuando salimos en automóvil?...!

Rafaelín.—Bueno, lo importante es que se largue; gno dicen todos que estamos muy minados y que aquí se hace lo que nosotros queremos? ¡Pues vamos á verlo!

Al disponerse á salir en orden de batalla los conjurados, penetra en la «serre» tío Juan, el jardinero,

Tío Juan.—¿A donde van los señoritos?

Rafaelín.—A pedir que despidan á «Mademoiselle». ¡No sabe francés!

Conchita.—¡Y es tan cursi!

María Luisa.—Y además que no sabe contar cuentos, y además...

Tío Juan.—¡Pobre mujer! Si la despiden, y de

berg ha salido para España donde permanecerá larga temporada.

Defunción

Ha fallecido en Cartagena el General de división Sr. Suero.

Descarrilamiento

Un tren cargado de mineral ha descarrilado cerca de Sagunto, causando muchas víctimas.

Entre ellos figuran seis muertos y entorces heridos.

Al tenerse noticias de lo ocurrido, se envió un tren de auxilio con material sanitario, en el que acudieron las autoridades.

Algunos cadáveres han sido extraídos bajo las ruedas de los vagones, algunos horrorosamente mutilados.

Cambios del día 12

Paris. 6'80

Londres. 27'48

Temporal

En aguas de de El Ferrol reina furioso temporal que ha paralizado por completo la navegación.

Varios buques han entrado en el puerto de arribada con averías algunas graves.

Disgusto

En la Coruña reina gran disgusto entre los oficiales, á consecuencia de una grave agresión de que en el círculo artístico fué objeto el oficial de artillería Sr. Rojo, por cuestión de faldas.

Robo audaz

En la Administración de la cárcel. — Tráquilidad de los ladrones. — Comentarios.

En la Administración de la Carcel Modelo de esta Corte se ha cometido un robo que revela inconcebible cinismo en sus autores.

No se sabe quienes sean estos pero por las huellas que dejaron se deduce que obraron con perfecta tranquilidad, tomando chocolate y comiendo naranjas.

Entre los muchos objetos desaparecidos, se encuentran valiosas alhajas.

La prensa juzga y comenta severamente el hecho.

El Juzgado instruye diligencias y la policía practica activas gestiones para descubrir á los audaces ladrones.

Guerra civil?

Los obreros americanos. — Armamento. — Temores

Dicen de Washington que la actitud de los obreros despierta inquietud y alarma.

Según parece, los obreros sindicados se hallan perfectamente organizados y provistos de armamento para resistir á la fuerza pública, en caso de huelga.

Como es posible sea esta depretada, existen temores de que

se convierta la huelga en una guerra civil.

Las autoridades adoptan grandes precauciones, é influyen cerca de los patronos para que contemporicen con los obreros.

Terror en Rusia

De San Petensburgo comunican detalles de las dos bombas encontradas en la casa del conde Witte. Debía estallar mediante un mecanismo de relojería, la primera á las tres de la tarde y la segunda á las cinco.

Los constructores deben ser hábiles químicos y mecánicos. Algunos suponen que la colocación de las dos bombas y la diferencia de tiempo en su explosión tenía por objeto no solo asegurar el atentado contra el célebre político, sino también dar muerte á las personas que hubieran acudido á la casa á raíz de explotar la primera bomba.

Colisión entre barcos

Ciento cincuenta ahogados

Cerca de Rhotberdand, ha ocurrido una colisión entre dos barcos de alto porte, ahogándose 150 personas.

Se ignoran detalles del terrible accidente marítimo.

Sin firma

Con motivo de la Capilla pública habida en Palacio á causa de la festividad del día no ha habido firma que correspondía á los ministros de Guerra y Marina.

Fallecimiento

El Obispo de la Habana ha fallecido en el Convento de comandadoras donde se hospedaba.

Pedrea

En Alcoy un grupo de chiquillos que se dedicaba á perseguir á las máscaras, llegó junto á la Asociación Católica apedreando el edificio.

La Guardia civil intervino haciendo seis detenciones.

Nevando

En el Japón han caído tales nevadas, que todas las líneas telegráficas del Imperio se encuentran interrumpidas.

Libros útiles

«El Español en Marruecos». Método sencillísimo y práctico para hablar el árabe Marroquí por medio de la pronunciación figurada. — 1 volumen con 72 páginas 3 pesetas.

«Le Français au Maroc». Edición en Francés de la anterior, con 96 páginas, 3 pesetas.

Diccionarios, Métodos y Gramáticas para estudiar el árabe.

Tarjetas postales en NEGRO Y COLOR. — Vistas y tipos marroquíes con más de 100 diferentes.

PEDIDOS:

A. Arévalo-Tánger

J. Montes y C.^a y Gomez y C.^a, MELILLA.

Estadística Comercial

(Confeccionada por EL TELEGRAMA DEL RIF)

Detalle de las mercancías importadas por Melilla durante el año 1906 procedentes de

INGLATERRA

9

ARTÍCULOS	CANTIDADES	UNIDADES	Valor en pesetas
Alcohol.	10,800	Litros	6.480
Arroz.	2,300	Kilógramos	690
Azúcar.	15,119	Id.	8.669
Babuchas.	470	Id.	3,760
Bacalao.	16,350	Id.	11,772
Baldosas.	4,023	Id.	262
Café.	841	Id.	1,682
Cemento.	9,000	Id.	450
Suma y sigue.			33.885

(Continuará)

Seccion Comercial

Artículos de exportación procedentes de las cábilas marroquíes y precios de venta incluyendo el gasto.

	Pesetas	Cts.
Pieles cabra, la docena—12 á 12½ kg.	86	00
Pieles vacunas grandes las 100.	125	00
En salmuera.		
Pieles id. pequeñas hasta 5 kg. las 100.	215	00
Zalaoas los 100 kg.	125	00
Las coras todas las traen falsificadas los moros: varia mucho su precio.		
Almendra, este año poca, los 100 kg.	220	00
Granos, este año nada.		

NOTAS.—Las pieles de cabra se exportan á Francia como las vacunas grandes y las pequeñas á España.

Almacenes de maderas

DE

RAFAEL GARCIA

Esta antigua y acreditada casa acaba de recibir un importante cargamento de MADERAS DE PINO ROJO en tablones y viguetas de varias dimensiones, cuyo arteño de inmejorable calidad ofrece á precios sumamente ventajosos y hasta hoy desconocidos en la Plaza y que pueden competir con los que de ordinario vienen cotizándose en Málaga.

DOMICILIOS

Castelar 38, (Barrio del Carmen) y Avenida de Martínez Campos 3, (Polígono).

GRAN TALLER

DE

Carpintería y Ebanistería

— DE —

José Alba

20—CALLE ALTA—20

Puntualidad, economía y esmero en las construcciones de toda clase de muebles y obras.

Venta de molduras, chapas y todo lo concerniente al ramo de ebanistería.

Grandes facilidades para el pago

Barraca Almeriense

El dueño de este acreditado establecimiento pone en conocimiento del público que desde el día 13 del co-

rriente queda abierta una Sucursal en la plaza de abasto en las casetas números 57 y 59 frente al mercado de huevos, en donde se expone el rico aceite puro de oliva á los precios siguientes:

Acroba de 12½0 litros, ptas. 18'25. Litro, 1'50.

Variado surtido en comestibles á precios muy económicos.

Ventas al contado.

Se sirven los pedidos á domicilio, desde una arroba en adelante.

No equivocarse. En la Plaza de Abastos, frente al mercado de huevos.

EL REGULADOR

Gran establecimiento de tejidos, quincalla, piquería, cristalería, juguetería, perfumería, muebles y otros artículos.

Tiene el gusto de ofrecer á su numerosa clientela y público en general, gran rebaja de precios en algunos artículos de la temporada. Franelas de 0'60 á 0'35 pesetas metro, armures negras de 1 peseta á 0'50 el metro, camisas de franelas de 3 pesetas á 2 y en otros varios artículos propios de la estación.

Muebles al contado y á plazos.

El Regulador.—Carmen 2

Garganta, voz y boca, se curan con las pastillas del Dr. Caldeiro. En farmacias, caja 1'50 pesetas; por 2 las routine el autor, Puerta del Sol, 9, Madrid.

Compañía Trasatlántica

Salidas de los vapores correos en Febrero de 1907

Línea del Plata

Vapor *León XIII*, el 3 de Barcelona, el 5 de Málaga (facultativa) y el 7 de Cádiz, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires. Admite carga para Rosario de Santa Fe.

Línea de Venezuela.—Colombia

Vapor *Montserrat*, el 11 de Barcelona, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, San Juan de Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello, La Guaira y Ponce, trasbordando en Habana la carga para Progreso y Veracruz, en Colón la destinada al Pacífico, vía Panamá, en Puerto Cabello la destinada a Maracaibo, Carúpano, Coro, Guanta y Cumaná y en Curacao la destinada a Trinidad. Admite carga a flete corrido, para Aguadilla, Arecibo, Arroyo, Fajardo, Humacao, Mayaguez, Ponce y Vieques, con trasbordo en San Juan de Puerto Rico.

Línea de Canarias

Vapor *M. L. Villaverde*, el 17 de Barcelona, el 18 de Valencia, el 19 de Alicante y el 22 de Cádiz, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, regresando a Barcelona por Santa Cruz de Tenerife, Las Palmas, Cádiz, Alicante y Valencia.

Línea de Filipinas

Vapor *Alicante*, el 16 de Enero de Liverpool, el 19 de Coruña, el 20 de Vigo, el 21 de Lisboa, el 23 de Cádiz, el 24 de Cartagena, el 25 de Valencia, el 6 de Marzo de Barcelona y el 8 de Génova para Port-Saïd, Aden, Singapur y Manila. Admite carga a flete corrido para la India, Java y China.

Línea de Cuba.—México

Vapor *Buenos Aires*, el 24 de Barcelona, el 26 de Málaga (facultativa) y el 28 de Cádiz, para New York, Habana y Veracruz, con trasbordo en este último puerto para Progreso, Frontera, San Juan Bautista de Tabasco, Tampico, Tuzpan, Campeche, Laguna, Coatzacoalcas, Minatitlán, Nautla y Telolotla. Admite carga para Chicago, Baltimore, Pittsburg, Filadelfia, Kansas, Boston, Cincinnati, Louisville, Indianapolis, Detroit, Cleveland, Buffalo, Rochester, Toledo (Ohio) y East St. Louis.

Línea de Tánger

Vapor *Joaquín Piélagos*, los Lunes, Miércoles y Viernes, a las siete de la mañana, para Tánger, Algeciras y Gibraltar.

Para Almería y Barcelona

El día 26 de Febrero, saldrá de este puerto para Almería y Barcelona el magnífico vapor español

V. E. L. A. R. D. E.

Admitiendo carga y pasajeros a los precios siguientes:

Para Almería.—Carga: Tonelada, 6 ptas.—Pasajeros: En 1.ª clase, 10 ptas.; en 3.ª id., 5 id.

Para Barcelona.—Carga: Tonelada, 18 ptas.—Pasajeros: En 1.ª clase, 45 ptas.; en 3.ª id., 25 id.

Consignatario: D. David J. Melul.—San Miguel, 26.

NOTA.—Los gastos de guías, impuesto de transportes marítimos, acarreo y demás serán de cuenta del receptor.

Economato militar

Últimos géneros llegados

Turrone y mazapán surtidos.	Kg.	2'00
Dátiles «Khadravi».	»	0'70
Piés de cerdo salados.	»	0'70
Alubias moradas.	»	0'85
Idem blancas del Pinet.	»	0'60
Sobresada legítima de Mallorca.	»	5'00
Callos a la mode de Caen.	Lata	1'35
Foie-gras trufado.	»	1'40
Salchichón de foie gras.	»	2'50
Idem de faisán.	»	2'50
Idem «El Nacional» (galantina).	»	2'00
Picadillo de pollo y jamón.	»	0'25
Bacalao Escocia escogido.	Kg.	1'70
» corriente.	»	0'90
» merluza curada.	»	1'75
» abadejo.	»	1'50
Sidra champagne.	Botella	1'50
Higos secos.	Serato de 1 arroba	4'00
» de 1/2.	»	2'50
Pisto manchego.	Lata	0'55
Asadillo fino.	»	0'40
Bosugo, bonito y atún, en aceite, escabeche a tomate.	»	1'00
Cerveza alemana oscura.	Botella	1'00
» pálida.	»	1'10
Velas.	Paquete	0'30

Tienda de Antonio Botella

Plaza de Doña Adriana

Realización de turrone legítimos de Alicante.

	Ptas.
Turrón de almendra, yema, nio y fruta, kilo.	2'75
Jamón entero sin tocino, id.	4'50
» con tocino Morri-	
son, id.	3'50
Jamón en limpio, id.	7'50
Salchichón Vich bueno, id.	7'50
» Málaga Prolongo, id.	6'00
» de Orán, id.	3'00
» de Génova, id.	2'75
Queso gruyere, id.	3'00
» nata, quesos de 800 a 900	
gramos.	3'00
Queso de plato.	2'50
» bola marca Avestruz.	2'00
» bola corriente.	1'50
Carne membrillo.	1'50
Longaniza extremeña.	3'50
Chorizos extremeños.	2'35

La Imperial

Gran Zapatería de Saturnino Navas
SAN MIGUEL, 20.

Gran surtido a la venta de calzado de todas clases.

También se confecciona a la medida a precios convencionales.

Venta de curtidos y taller de cortes aparados.

SUCURSALES:

Barrio de Alfonso XIII y Túnel de Plaza de Armas.

LAMACEN DE SALDOS

Gran surtido en géneros de todas clases y ropas hechas, que se realizan a precios muy ventajosos. Gran surtido en loza, cristal, ferretería y perfumería, que podemos ofrecer como verdadera ganga.

Margallo, 29 (Polígono)

La Ibérica

DE LA

Vinda de Ramirez y Hermano

Extenso y variado surtido de calzado a la venta a precios económicos.

Especialidad en el calzado a la medida y en pieles finas.

Calle San Miguel, 23

Hotel La antigua Austriaca

La dueña de este acreditado y conocido hotel, que tanta fama gozó en Melilla, vuelve a abrirlo en condiciones inmejorables.

El local, sito en el piso segundo de la calle de Santiago núm. 5 (Mantelete) es espacioso y ventilado. Dispone de amplio comedor y hermosas habitaciones, con vistas a dicha calle y a la de Alfonso XII. El mobiliario y servicio es todo nuevo.

Cocina francesa y española. Se admiten encargos para banquetes.

Santiago, 5, 2.º

Gran Hotel Colón, antes Asia

General Margallo, 26

Bonitas habitaciones con hermosas vistas al mar y esmerado servicio.—Cocina Española y Francesa.—Grandes variaciones en las comidas.

Se sirven cubiertos sueltos y se admiten abonos mensuales.

Señores: visitar el Gran Hotel Colón, en el cual encontrarán ustedes esplendidez, confort y economía y excelente trato por parte de los nuevos dueños.

Marmolista y Lapidario

Juan Saenz Jimenez

Taller: General Margallo, 23

Se confeccionan toda clase de trabajos pertenecientes a este ramo a precios económicos.

Para encargos; avisar en la Sombrería del Sr. Ledot, (Mantelete).

Anuncio

El Excmo. Sr. Gobernador Militar de esta Plaza ha tenido a bien disponer quede cerrada la matrícula en el curso actual en la Academia Oficial de árabe a partir de esta fecha, hasta el próximo curso que dará principio en Octubre próximo venidero.

Melilla 5 Febrero 1907.

Clorosis, Anemia, Amenorrea, Dismenorrea, Fosfaturia,

Neurastenia y enfermedades

que tienen su origen en la Debilidad

del Organismo

SECURAN

Medicamento cuya composición exactamente dosificada es de

OXIHEMOGLOBINA, BIFOSFATO DE SODA, NUEZ DE KOLA, COCA, GENCIANA y NARANJA AMARGA.

Depositarío único en España:

DOCTOR FONTAÜ, y en esta población en la

FARMACIA DEL POLIGONO

FABRICA DE MOSAICOS HIDRAULICOS

y toda clase de trabajos en piedra artificial.

RAMIREZ Y FERNANDEZ EN COMP.ª—MELILLA

Fábrica: Pasco del Gral. Hernandez.—Despacho: Iglesia 11, bajo, derecha.

Esta casa no ha omitido gasto para montar una fábrica, que tanto en producción como en calidad y colores puede competir con las mejores del mundo, siendo los precios los más económicos conocidos hasta hoy.

Conocida es sin discusión la inmensa superioridad de estos pavimentos sobre todos los de arcilla, pues son los únicos que evitan la humedad en las habitaciones y cuanto más se lavan aumenta su dureza y brillo, ocurriendo todo lo contrario en las losetas de barro cocido, que con la humedad pierden su brillo y hacen polvo.

SE DAN TODA CLASE DE FACILIDADES DE VENTA